



## Index

### **Travel Vocablary I 3**

**Travel Vocablary II A-Z** 6

**Tourism Industry Vocabulary I** 13

**Tourism Industry Vocabulary II 22** 

**Tourism Industry Vocabulary III 32** 

Air Travel Vocabulary 39

**Hotel Management Vocabulary** 41

## **Travel Vocablary**

• Holiday Types 度假類型 to go on holidays 去度假 holiday itinerary 度假行程

beach holiday 海邊度假 Activities: relaxing 放鬆 / surfing 衝浪 / sunbathing 日光浴 / swimming 游泳

mountain holiday 上山度假 Activities: climbing 攀岩 / walking 健走 / skiiing 滑 雪

city holiday 城市度假 Activities: theatre show 看戲 / sightseeing 景點觀光







• Plane 飛行相關用語

airport 機場

passport 護照 > passport control 出入海關證照查驗 flight ticket 機票 >check-in 辦理登機 > luggage drop 托放行李

departures 離境 > to take off 起飛 arrivals 入境 > to land 降落

• Accomodation Types 住宿類型 Hotel 旅館 hostel > youth hostel 青年旅館 guesthouse 客房 bed and breakfast (B & B) 提供早餐和住宿的簡易旅 社 hotel room > single 單人房 / double 雙人房 (一大床) / twin 雙人房 (兩個單人床)/ family room (家庭房) to reserve / to book a hotel room 訂房

- Camping 露營
- > campsite 營地 > to pitch a tent 搭營 / 搭帳篷
- > campervan 露營車 > caravan 車屋

Couchsurfing 沙發旅行







# **Travel Vocablary II A-Z**

|                | Α       |
|----------------|---------|
| Abroad         | 到國外     |
| Access         | 入口      |
| Accommodations | 住宿      |
| Activities     | 活動      |
| Addition       | 附加      |
| Adventure      | 探險      |
| Affordable     | 經濟上負擔得起 |
| Agency         | 代辦處     |
| Airfare        | 飛機票價    |
| Allure         | 魅力      |
| Ambiance       | 氣氛      |
| Amenities      | 舒適      |
| Amount         | 數量      |
| Ample          | 大量的     |
| Amusement      | 娛樂      |
| Appetite       | 食慾      |
| Aquatic        | 水生的     |

| Arrangements    | 7                     |
|-----------------|-----------------------|
| Array           |                       |
| Arts and crafts | -                     |
| Assistance      |                       |
| Assortment      |                       |
| Atmosphere      |                       |
| Attraction      | j.                    |
| Availability    | 1                     |
|                 |                       |
|                 | B                     |
| B&B             | 1                     |
| Backyard        | 1                     |
| Barbecue        | 1<br>1<br>1<br>1<br>2 |
| Beach           | Ŷ                     |
| Bellhop         | 1                     |
| Beverage        |                       |
| Biking          | ۲.<br>ال              |
| Boathouse       | ĥ                     |
| Boating         | ł                     |
| Bon voyage      | ב <br>1               |
| Boutique        | ł                     |
| Break           | +<br>1<br>1<br>1<br>1 |
| Budget          | Ĵ                     |
| Bug-free        | ]                     |
| Business class  | Ē                     |
|                 |                       |

| 安排              |
|-----------------|
| 装飾              |
| 手工藝             |
| <b>幫助</b>       |
| 分類              |
| 氣氛              |
| <sub>旅遊景點</sub> |
| 可得性             |
|                 |

| •           |    |
|-------------|----|
| 主宿及早餐<br>发院 |    |
| 发院          |    |
| 考肉          |    |
| 每邊          |    |
| <b>寺者</b>   |    |
| <u> </u> 欽料 |    |
| <b>騎腳踏車</b> |    |
| 沿庫          |    |
| 刘船          |    |
| 祝你一路順風      |    |
| 情品店         |    |
| 木息          |    |
| 預算          |    |
| 無蟲的         |    |
| 商務艙         | 16 |





| С             |            |  |
|---------------|------------|--|
| Cafe          | 咖啡廳        |  |
| Camper        | 露營者、露營車    |  |
| Campground    | 營地         |  |
| Camping       | 露燈         |  |
| Cancellation  | 取消         |  |
| Canoeing      | 玩獨木舟       |  |
| Capacity      | 容積         |  |
| Captain       | 機長、船長、上尉   |  |
| Caravan       | 旅行拖車       |  |
| Cash          | 現金         |  |
| Certification | 證明、保證      |  |
| Challenge     | 挑戰         |  |
| Charter       | 許可證        |  |
| Chef          | 主廚         |  |
| Choice        | 選擇         |  |
| Clientele     | 顧客         |  |
| Climate       | 氣候         |  |
| Coach         | 旅客車廂、長途公車  |  |
| Coach class   | 經濟艙        |  |
| Cocktail hour | 雞尾酒時間(晩餐前) |  |
| Comfort       | 舒適         |  |
| Comfortable   | 舒適的        |  |

8

| Contract         |   |
|------------------|---|
| Convenience      |   |
| Costly           |   |
| Crafts           |   |
| Credit           | ļ |
| Cruise           |   |
|                  |   |
| ]                | D |
| Decadent         | ŀ |
| Delight          |   |
| Deluxe           |   |
| Deposit          |   |
| Destination      |   |
| Discounts        |   |
| Dismay           |   |
| Dispatch         |   |
| Distinguish      |   |
| Diversion        | ļ |
| Diversity        |   |
| Double occupancy | ľ |
| Downtime         | , |
|                  |   |

| 合約       |
|----------|
| 方便       |
| 昂貴的      |
| 手藝       |
| 信用       |
| 乘船遊覽     |
|          |
|          |
| 頹廢的      |
| 愉快       |
| 豪華的      |
| 存款、定金、押金 |
| 目的地      |
| 折扣       |
| 失望       |
| 派遣、公文、急件 |
| 區分       |
| 轉換、分散注意力 |
| 多樣性      |
| 雙人入住     |
| 停機、停工時間  |





|               | E     |
|---------------|-------|
| Earnest       | 定金    |
| Easy          | 簡單的   |
| Energetic     | 充滿活力的 |
| Enjoyable     | 享受的   |
| Enjoyment     | 享受    |
| Entertainment | 娛樂    |
| Environment   | 環境    |
| Envision      | 想像    |
| Equipment     | 設備、配備 |
| Escape        | 逃離    |
| Event         | 事件    |
| Exclusive     | 除外的   |
| Excursion     | 遠足    |
| Exercise      | 運動    |
| Expectation   | 期待    |
| Expedition    | 遠征    |
| Expensive     | 昂貴的   |
| Experience    | 經驗    |
| Exploration   | 探索    |
| Extras        | 附加費用  |
| Extravagant   | 浪費的   |
| Exude         | 散發    |

|   | F   |
|---|---|
| Facilities  |   |
| Fancy   | 杠   |
| Fanfare   | <b>鉴</b>  |
| Fare  | 田フ  |
| Fees  | 西方産り  |
| First class   | I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I |
| Fitness   | (<br>な<br>ご   |
| Flight attendant  | ゲコ  |
| Food  | E   |
| Foreign   | 夕   |
| Free  | É   |
| Free time   | É   |
| Freedom   | É   |
| Friendliness  |   |
| Function  | Ţ   |
| Furlough  | 巾   |
| Futon   | E   |
|   | G   |
| Gastronomy  |   |
| Gathering   | 自   |
| Gear  | 日石  |
| Get together  | J<br>J  |
| Getaway   | 휜   |
| Gifts   | 礼   |
| and the second se |   |



| ٩                           |
|-----------------------------|
| 設備<br>想像、幻想<br>響亮的喇叭聲<br>票價 |
| 想像、幻想                       |
| 響亮的喇叭聲                      |
| 票價                          |
| 費用                          |
| <u> </u>                    |
| 建身                          |
| 空服員                         |
| 食物<br>外國的                   |
|                             |
| 自由的                         |
| 自由時間                        |
| 自由                          |
| 友善                          |
| 功能                          |
| 木假                          |
| 日式床墊                        |
| ſ                           |
| 烹飪法                         |
| 集會                          |
| 器具                          |
| 聚在一起                        |
| 逃走                          |
| 遭物                          |
|                             |

Fu Jen SLC



| Global           | 全球的        |
|------------------|------------|
| Globetrotter     | 環球旅行者(非正式) |
|                  |            |
| Golf             | 高爾夫球       |
| Guest            | 嘉賓         |
| Guide            | 指引         |
| Gusty            | 刮風的        |
|                  |            |
|                  | H          |
| Harbor           | 海港         |
| Hiatus           | 裂縫         |
| Hike             | 健行         |
| Holiday          | 假期         |
| Honorarium       | 報酬、謝禮      |
| Hooky            | 逃學(口語)     |
| Horseback riding | 騎馬         |
| Hospitality      | 好客         |
| Host             | 旅店老闆、主持人   |
| Hostel           | 青年旅舍       |
| Hostess          | 旅館老闆娘、女主人  |
| Hotel            | 飯店         |
|                  |            |
| Ι                |            |
| Ideal            | 理想的        |
| Idyll            | 田園詩、情景     |

| Impressive    | 令人印象 |
|---------------|------|
| Inn           | 小客棧  |
| Instruction   | 指示   |
| Insurance     | 保險   |
| Intensive     | 密集的  |
| Interim       | 間歇、這 |
| International | 國際的  |
| Island        | 島嶼   |
| Itinerary     | 旅程   |
|               |      |
|               | J    |
| Jaunt         | 短程旅行 |
| Journey       | 旅程   |
| Joy           | 喜樂   |
| Joyride       | 駕車兜  |
| Junket        | 郊遊   |
|               |      |
|               | K    |
| Kayaking      | 皮艇運動 |
| Keen          | 熱衷的  |
| Kid-friendly  | 適合兒童 |
| Kindly        | 親切的  |
| Kindness      | 和藹   |
| KIIIuliess    | 11品  |

| 令人印象深刻的        |
|----------------|
| 小客棧            |
| 指示             |
| 呆險             |
| 密集的            |
| 密集的<br>間歇、過渡期間 |
| 國際的            |
| 島嶼             |
| 旅程             |
|                |
|                |
| 短程旅行           |
| <b></b> 旅程     |
| 喜樂             |
| 駕車兜風           |
| 郊遊             |
|                |
|                |
| <b>支艇運動</b>    |
| 熱衷的<br>適合兒童的   |
| 商合兒音的          |



| Kinship   | 親屬關係    |
|-----------|---------|
| Knitting  | 編織物     |
|           | L       |
| Lake-view | 湖景      |
| Landmass  | 大陸      |
| Language  | 語言      |
| Launch    | 啟動、啟航   |
| Lazy      | 懶惰的     |
| Leave     | 離開      |
| Leisure   | 閒暇      |
| Lessons   | 功課      |
| Liberty   | 自由      |
| Lifestyle | 生活方式    |
| Limit     | 界線、範圍   |
| Locale    | 現場      |
| Location  | 地點      |
| Lodging   | 借宿      |
| Lounge    | 酒廊      |
| Luggage   | 行李      |
| Lull      | 使安靜、使入睡 |
| Luxurious | 奢華的     |
|           |         |
|           | M       |
| Mandatory | 命令的、強制的 |
| Marina    | 濱海      |
| Massive   | 大量的     |

| Maximum   | 上<br>日   |
|---|--|
| Meals   | 多重   |
| Meetings  | 百日   |
| Memento   | 糸  |
| Memorable   | 英  |
| Minimum   | <u>ا</u>   |
| Moderation  | 뵕  |
| Monitor   | Ē  |
| Mood  | ١  |
| Motion  | 禾  |
| Movement  | ŶĒ   |
| Music   |  |
|   |  |
|   | N  |
|   | <b>– 1</b>   |
| Nice  |  |
| Nice<br>Nominal   |  |
|   | <br>使<br>名<br>佰  |
| Nominal   | <br><br><br>「<br>に<br>暴  |
| Nominal<br>Noteworthy   | レ<br>使<br>イ<br>値<br>暴<br><b>O</b>  |
| Nominal<br>Noteworthy   | レンジャング<br>使<br>名<br>値<br>見<br>の  |
| Nominal<br>Noteworthy<br>Noticeable   | 0  |
| Nominal<br>Noteworthy<br>Noticeable<br>Occasion                                       | が<br>ぞ<br>で<br>れ<br>が<br>や<br>で<br>が<br>や<br>で<br>や<br>で<br>か<br>で<br>そ<br>の<br>で<br>い<br>か<br>で<br>う<br>で<br>し<br>の<br>の<br>で<br>わ<br>の<br>の<br>で<br>わ<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の<br>の |
| Nominal<br>Noteworthy<br>Noticeable<br>Occasion<br>Ocean<br>View                      | O<br>洋   |
| Nominal<br>Noteworthy<br>Noticeable<br>Occasion<br>Ocean<br>View<br>Odyssey<br>Option | <b>O</b><br>洋<br>衣<br>哆  |
| Nominal<br>Noteworthy<br>Noticeable<br>Occasion<br>Ocean<br>View<br>Odyssey<br>Option | O<br>洋<br>花<br>夏<br>選  |
| NominalNoteworthyNoticeableOccasionOceanViewOdyssey                                   | <b>O</b><br>洋<br>衣<br>哆  |



| 最大量                   |
|-----------------------|
| 餐                     |
| 會面、會議                 |
| 紀念物                   |
| 難忘的                   |
| 最小量                   |
| <u>温和</u>             |
| 些視器                   |
| 監視器<br>心情             |
| 移動                    |
| 活動、動作                 |
| 口 <u>助</u> 「助」F<br>音樂 |
| 日禾                    |
| r                     |
|                       |
| 好的                    |
| 名義上的                  |
| 值得注意的                 |
| 顯而易見的                 |
|                       |
|                       |
| 每                     |
| <u>冷</u><br>視野        |
| 奥德賽、長途漂泊              |
| 選項                    |
| 組織                    |
| <u>但</u> 啊<br>是切的     |
| 最初的                   |
|                       |

Fu Jen SLC



| Outdoors      | 戶外的     |  |
|---------------|---------|--|
| Outing        | 遠足      |  |
| Outstanding   | 傑出的     |  |
| Overbooking   | 預定過多的   |  |
|               |         |  |
| P             |         |  |
| Paddle        | 聚       |  |
| Paid vacation | 帶薪假期    |  |
| Parade        | 遊行      |  |
| Park          | 公園      |  |
| Participation | 參與      |  |
| Partying      | 聚會、派對   |  |
| Pause         | 停頓      |  |
| Payment       | 支付、付款   |  |
| Payoff        | 發薪、發薪時間 |  |
| Peaceful      | 平靜的     |  |
| Pedal boat    | 腳踏船     |  |
| Pension       | 退休金     |  |
| Perambulate   | 漫步      |  |
| Perks         | 昂首挺胸    |  |
| Picnic        | 野餐      |  |
| Picturesque   | 如圖畫般美麗的 |  |
| Pizazz        | 精力      |  |

| Playground   | ţ                                   |
|--------------|-------------------------------------|
| Playtime     | <u></u><br>女                        |
| Pleasure     | 伴                                   |
| Porter       |                                     |
| Promenade    | ±<br>F                              |
| Property     |                                     |
| Protection   | 1                                   |
| Public       |                                     |
| Purser       | t                                   |
|              |                                     |
|              | Q                                   |
| Quaint       |                                     |
| Quality      |                                     |
| Quantity     |                                     |
| Query        |                                     |
| Quest        | יווי איז אייי בוווי<br>ווי איז אייי |
| Quiet        | 7                                   |
| Quirky       |                                     |
|              |                                     |
|              | R                                   |
| Racing       |                                     |
| Rate         |                                     |
| Reasonable   | ۔<br>بر<br>آ                        |
| Recess       | 1                                   |
| Recreation   | 1<br>?                              |
| Recuperation | 4                                   |
| 1            | 11.                                 |



| 梁場             |
|----------------|
| <u> </u>       |
| 俞快             |
| 腳夫、服務員         |
| 散步、兜風          |
| 财產             |
| 呆護             |
| 保護<br>公眾的      |
| 幾艙事務長          |
|                |
|                |
| 古雅的<br>品質<br>量 |
| 口質             |
|                |
| <u></u><br>洵問  |
| 尋找、追求、探索       |
| <i>安静的</i>     |
| 詭詐的、多變的        |
|                |
|                |
| 賽馬             |
| 比例             |
| 合理的            |
| 木息             |
| 肖遣             |
| 灰復、挽回          |
|                |





| Refreshment     | 精力恢復、心曠神怡 |
|-----------------|-----------|
| Refund          | 退還        |
| Regard          | 注重        |
| Regatta         | 帆船比賽      |
| Relaxation      | 放鬆        |
| Renown          | 名聲        |
| Rental          | 租金        |
| Reputation      | 名聲        |
| Requisite       |           |
| Reservation     |           |
| Reserve         | 定位、保留     |
| Resort          | 度假村       |
| Restaurant      | 餐廳        |
| Retreat         | 退避        |
| Return ticket   | 返程票       |
| Riparian        | 河岸的、水邊的   |
| Romantic        | 浪漫的       |
| Round-the-world | 環遊世界      |
| Round-trip      | 來回的、環遊的   |
| Route           | 路線        |
| Routine         | 例行公事      |
| Rowing          | 划船        |
|                 |           |
|                 | S         |
| Sabbatical      | 休假、公休     |

| Safari      |
|-------------|
| Safety      |
| Sailing     |
| Sanctuary   |
| Sand        |
| Satisfying  |
| Scenic      |
| Secluded    |
| Selection   |
| Setting     |
| Ship        |
| Shore leave |
| Side-trip   |
| Soothing    |
| Souvenir    |
| Spa         |
| Space       |
| Spacious    |
| Steerage    |
| Steward     |
| Stewardess  |
| Sublime     |
| Successful  |
| Suitcase    |
| Sumptuous   |
| Sunscreen   |
|             |

| 非洲的(狩獵)旅行 |
|-----------|
| 安全        |
| 航海        |
| 聖殿        |
| 沙         |
| 令人滿意的     |
| 風景的       |
| 與世隔絕的     |
| 選擇        |
| 安裝、環境     |
| 舟谷        |
| 船員上岸假期    |
| 附帶行程      |
| 慰藉的       |
| 紀念品       |
| 礦泉        |
| 空間        |
| 寬敞的       |
| 最低票價的艙位   |
| 男服務員      |
| 女服務員      |
| 壯麗的       |
| 成功的       |
| 行李箱       |
| 奢侈的       |
| 防曬        |

Fu Jen SLC



| Sunshine       | 日照       |
|----------------|----------|
| Swimming pool  | 游泳池      |
|                |          |
|                | Τ        |
| Tan            | 古銅色      |
| Tennis         | 網球       |
| Tent           | 帳篷       |
| Theme park     | 主題樂園     |
| Time off       | 請假、休假    |
| Tour           | 旅行       |
| Tourism        | 觀光       |
| Tourist        | 觀光客      |
| Tournament     | 比賽       |
| Trail          | 足跡       |
| Trailer        | 拖車       |
| Train          | 火車       |
| Transfer       | 轉(車)     |
| Transportation | 運輸工具     |
| Travel         | 旅行       |
| Trek           | 艱苦跋涉     |
| Trip           | 旅行       |
| Tropical       | 熱帶的      |
| Truancy        | 逃學       |
| Trunk          | (旅行用)大皮箱 |

|              | U           |
|--------------|-------------|
| Ubiquitous   |             |
| Unique       |             |
| Universal    |             |
| Updated      |             |
| Upgrade      | =           |
|              |             |
|              | V           |
| Vacation     | ſ           |
| Valuable     | E           |
| Variety      | 1 1 1       |
| View         | د<br>1      |
| Visit        |             |
| Vista        | Ĵ           |
| Volleyball   | 1           |
| Voyage       | Ĥ           |
|              |             |
|              | W           |
| Walk         | -           |
| Wander       | )<br> }     |
| Water sports | 7           |
| Waterfront   | Ŷ           |
| Wayfarer     | Į,          |
| Weary        |             |
| Weather      | -           |
| Weekend      | J           |
| Whim         | -<br>-<br>- |
|              |             |

| J     |  |
|-------|--|
| 到處存在的 |  |
| 獨特的   |  |
| 普遍的   |  |
| 更新的   |  |
| 升級    |  |
|       |  |
| 7     |  |

| <b> </b>   |
|------------|
| 珍貴的        |
| 多樣化        |
| 視野         |
| 拜訪         |
| <b>法</b> 景 |
| 排球         |
| 航海         |
|            |



| Whirlpool        | 漩渦     |  |
|------------------|--------|--|
| Wide-ranging     | 廣泛的    |  |
| Windsurf         | 風帆衝浪   |  |
| Wireless service | 無線網路服務 |  |
| Woo              | 追求     |  |
| Workshop         | 工作坊    |  |
| World            | 世界     |  |
| World-class      | 世界級的   |  |
| Worldwide        | 遍及全球的  |  |
|                  |        |  |
| X                |        |  |
| Xanadu           | 世外桃源   |  |
|                  |        |  |
| Y                |        |  |
| Yacht            | 快艇     |  |
| Year abroad      | 在海外一年  |  |
| Yoga             | 瑜珈     |  |
| Youth            |        |  |



# **Tourism Industry Vocabulary** I

- Travel agent 旅行代辦人 This person sells or arranges a trip for an individual client or a group. The travel agent will help you plan your trip and find the best deals in terms of flight tickets and accommodation. - "We're going to need a travel agent if we want to plan a big trip for the department tour."
- Package Tour 套裝行程 This is a vacation designed by the travel agent. Different itineraries are put together here. The price includes travel, accommodation, guided tours, and food. It usually works out cheaper to plan a trip this way although you do have less flexibility. - "My brother and his newlywed wife went to Italy on

23



a package tour for their honeymoon. They didn't want to try to set everything up by themselves."

### • All Inclusive 包辦一切費用的

This is a term that describes a resort or hotel in which everything is covered by the price you pay per night. The food and drinks will be included in this price.

- "Let's stay at the all inclusive Pearl Resort on the beach. We won't have to ever leave the hotel."

### • Peak Season 旺季

This is the time period of a year in which the most people travel. The rates of the rooms will be the highest and the chances of the hotels being booked up will be the highest. Peak season is usually during the times when kids are off of school, for example, summer and winter vacations.

- "If we go to the U.S.A. during the peak season we're going to spend a lot of money."

### • Off Season 淡季

This is the opposite of "peak season". During the off season not too many people travel. You can get cheaper rates for everything, such us airfare and lodging.

- "Going to Barcelona in the winter will be cold, but it will be cheap. The winter is the off season for hotels and restaurants in the city."

### • Group Rate 團體票

If you book your vacation and in your group there is a larger than normal amount of people traveling, you can get a "group rate". This rate will be cheaper since you are bringing in a lot of business. - "Last year my family and I went to Venice for a week. It wasn't too expensive since we got a group rate. My entire family traveled in a party of 20 flew down there."

### • Time Share 分時度假

24

This is a room or unit in a resort setting that people



buy for a certain amount of time. The time share will have several different families or individuals that pay money towards it. Each "owner" has a set amount of time that he/she can use it during the year. Having a time share is a way to have a place in a nice area without having to pay the full price.

- "My parents have a time share in Costa Rica. They go down there one month a year in the summer."

### • Gateway City 轉運城市

This is the city that a major airline has its headquarters at. If you are flying with a specific airline many times you'll have to make a stop in the "gate way" city of that airline. Hong Kong is the gateway city for Cathay Pacific Airlines while Frankfurt is the gateway city for Lufthansa Airlines.

- "If you fly with KLM Airlines you will have to stop in Amsterdam. That is their gateway city."

• Layover 臨時滯留

If you are flying from one specific city to another at times there is not one plane that makes the trip without

stopping. Many times you will fly to a city in between the city you are traveling to and the one from which you left. This stop is called a "layover". Many times you will have to switch planes at the layover city. - "I'm flying from Rome to Bangkok with a layover in Abu Dhabi."

### • Spring Break 春假

Spring break is when the public schools and colleges in a country have off for a week sometime in March or April (during the Easter). Many families go on vacation during this time. In Taiwan, college students have about a week off during spring break. - "My friend and I plan to go to Hua-Lien for our spring break after we will be done with our midterm exams."

### • Working Vacation 工作渡假

This is a trip that someone may take for business that also involves pleasure. A researcher may travel to



another city for a conference and in the mean time takes his family with him to enjoy the city during non working hours. This is called a "working vacation".

- "I took a working vacation to New York. I had a conference talk on Thursday, but the rest of the weekend I spent with my wife to explore the Big Apple."

### • Attractions 景點

These are points of interest that are well known and draw a lot of tourists in. A museum or amusement parks are examples of "attractions". Any tourist destination will have two or three major attractions.

- "The Doge's Palace is a major attraction in Venice."

### • Tourist Trap 敲詐遊客的旅館或店面

A "tourist trap" is a restaurant or an attraction in an attractive area of town that caters to people visiting the city. The prices are high to take advantage of the tourists who don't know where else to go. Tourist traps are located near the major attractions. - "Pelple say that taking a gondola ride when you are in Venice is a must; however, it is a bit of a tourist trap, because you have to pay a lot of money for a 40-minute boat ride."

• Where the locals go 當地人會去的地方 This is an expression that people use to describe places that people who are from the area go to. These are places that are not in the tour books and don't have a lot of tourists.

- "Do try to avoid those expensive tourist traps. Just go somewhere where the locals go." Off the beaten path

Most major cities or areas that draw a lot of tourism have four or five different "must-see" locations that every tourist goes to. Places that are less known to tourists are described as being "off the beaten path".

- "Go to the Archeological Museum when you are in town. It is off the beaten path, but defintely worth visiting for its fantastic collections. It is not near any of the major attractions so it won't be crowded It is off the beaten path."



### • Ecotourism 生態旅遊

This is tourism that is for the purpose of seeing and experiencing the natural environment of an area. Special attention is made in not harming the natural habitat. Rainforests and natural parks are examples of ecotourism locations.

- "Tibet is known for its ecotourism."

### • Theater District 劇院區

This is an area of the city that is home to a lot of the cultural events like theater productions and symphony concerts. In London, there's a theater district in east end which is famous for lively nightlife.

-"When you are in London you need to check out a show in the theater district."

### • Red light district 紅燈區

This is a section of the city that has prostitution and run down bars. Drug dealing and a lot of other criminal activity will take place here.

3(

- "The red light district in Amsterdam attracts tourists by its sensational display of working girls standing in the storefront windows."









# **Tourism Industry Vocabulary II**

## • Business Traveller 商務旅游

A tourist who is travelling to attend a business meeting, conference, seminar or workshop. Their needs are often a little different to the recreational traveller.

- Many hotels provide specific services to business travellers, giving them conference rooms to use and special discount on lodging rate.

### • Commission 傭金

An agreed amount paid to an agency (e.g. travel agent, wholesaler, inbound operator) for selling your particular tourism product.

- Our company has to pay the commission to the travel agency for their service on oraganizing our trip of the annual staff vacation.

## • Competitive advantage 競爭優勢

A benefit that sets you apart from other competitors. It can be gained by offering consumers greater value, such as better service, superior product, cheaper prices, etc.

- Whether you are an employee, a business or a company, a competitive advantage is what enables you to beat your rivals.

• Consumer benefit 消費者利益

An advantage that a consumer believes they are receiving by purchasing your product.

- Tropical travel agency always provide good value for money packages for their clients, putting consumer benefit as the numer one objective of the company.

• Customer driven 顧客導向

A strategy or action undertaken as a result of customer demand.

- Many marketing or media strategies of the tourism



industry are customer driven. The preference of the customer is the most crucial factore to be taken into consideration when marketers develop their strategies.

### • Distribution channels 銷售通路

A group of intermediaries involved in ensuring a product or service reaches the consumer, e.g. travel agents or a wholesaler network.

- Distribution channels are the way how a company gets its products or services to the consumers.

### • Demand generators 需求來源

The motivation behind a person's wants that are backed up by buying power. In other words, the things that drives someone to make certain purchases.

- A demand generator involves activities or events that bring customers or guests into the market and produces demand for specific products or services.

### • High Season 旺季

The time of the year when tourists are most likely to travel, such as the summer months in South Africa; also known as Peak Season.

- Travelling to Italy in the high season is going to cost you a great sum of money.

• Hospitality (accommodation) 餐旅(住宿) It deals with provision of accommodation, e.g. bed and breakfast, guesthouse, self catering, youth backpacker hostels, motel, hotel, etc.

- More and more students in the recent years are interested in working in the field of hospitality once they graduate from college.

• Hospitality (food and beverages) 餐旅(餐點) These are establishments that primarily provides food services to domestic and international guests, such as restaurants, pubs and taverns, fast food outlets, etc. - Hospitality in food and beverages is a competitive battle field. It's never easy to stand out among your rivals and competitors.

## • Inbound operator /Outbound operator 境內代理人 / 境外代理人





Inbound operators take care of accommodation booking, car renting, itinerary design, restaurant reservation in a destination country while outbound operators take people from a country to travel in another country

Co-ordinates travel arrangements in South Africa on behalf of overseas wholesalers and retail travel agents. This usually involves planning the South African itinerary, costing the various components (transfers, accommodation, sightseeing etc), negotiating prices and arranging payments. Commission levels can be up to 30%.

### • General Public Liability Insurance

公共意外責任保險

This type of insurance covers your liability against potential injury inflicted on other persons or damage to

their property while in your care or on your premises as a result of your proven negligence.

- Gross Selling Price or RACK rate 原價 The price at which products are sold to the consumer or "man in the street". Commissions, discounts or seasonal specials may still be deducted from this price.
- GSA or General Sales Agent 總代理 This agent has sole rights to distribute particular products, goods or services in a region or country.
- Low Season 淡季

The time/season when tourist are unlikely to travel, also known as the off-peak season. For example, overseas tourists are less likely to travel in their summer months.



• Marketing strategies 銷售策略

The reasoning by which a business hopes to achieve its marketing objectives. A marketing strategy consists of specific initiatives used to target appropriate markets

### • Market trends 市場趨勢

Patterns in the marketplace that are dictated by consumer behaviour. For example, the German market travels to South Africa in our summer months.

Market segments/sector: A specific group of consumers who share common characteristics like age, sex, wealth, interests.

### • Nett Price or Standard Tour Operator (STO) Rates 淨價

The total cost to you of your product, including all overheads, consumable and marketing costs plus a profit margin. Additional allowance for a commission structure should still be added on top of this figure.

- Package 套裝優惠價 The combination of two or more components, which is sold at a better price than if a consumer bought them separately. It may include airfares, accommodation, road transfers, touring attractions, restaurants, entrance fees, etc.
- Passenger Liability Insurance 旅客責任保險 covers your liability against potential injury if you are in an accident while transporting passengers (on land, sea and air).
- Product 產品

Anything that a tourist may use while travelling, that gives them the requirement or experience that they are looking for.

• Professional Indemnity Insurance

專門職業責任賠償保險 indemnifies you against all sums you may become



legally liable to pay arising from any claims made by a customer as a result of neglect, error or breach of contract in the conduct of your business.

### • Tourist 觀光客

A person who travels away from home, staying away for at least one night. A domestic tourist is from South Africa, while a regional tourist is from other parts of Africa. An international or overseas tourist is from other parts of the world. They have markedly different travel and expenditure patterns from the first two.

### • Tourist Guide 導遊

A suitably qualified and licensed person who is paid to conduct tours, provide a commentary and explain numerous points and items of interest. This person has intimate knowledge of the area and all aspects related to travelling and touring in a given region.

- Travel Agent or Retailer 旅行社、旅行業者 An intermediary that sells products to consumers for agreed commissions – usually a minimum of 10% of the Gross, RACK or retail price.
- Value Added Services 附加服務 Services that are added to the selling price at no extra cost to the buyer, but there is a perceived extra benefit in the cost, such as free breakfast included with overnight accommodation.
- Wholesalers 批發商 Operators that package products together and sell it through retail travel agency outlets for agreed commission levels. These commissions are generally a minimum of 20%. Reference: Southern African Tourism Services

Association







# **Tourism Industry Vocabulary III**

### Summer Holiday Vocabulary

Going to the beach in summer time is a big fun. People can surf or do sunbaths there. Of course, the beach is also for kids and teenagers. All the family can enjoy the shore provided; however, this makes the beach an "elbow-to-elbow" tourist place. You can also do more than just get a tan (or a sunburn). Get up and get active with some of the following suggestions. The old favorites are always fun which is why they're still popular. You can either throw a frisbee or play with a beach ball (nice because they deflate for easy carrying and storage), go body surfing body (cheap and something to enjoy without any surfing gear). Don't forget that making sand sculpture or building a sand castle is also entertaining. Here are some other suggestions to consider for enlivening your beach resort vacation.

**1. Collect driftwood** 收集浮木 Especially if you're of a creative bent, this can be not only a unique, but profitable pastime as well. What figures or forms do the driftwood shapes conjure up in your mind? What might they look like when painted or polished? How might you mount or display them?

2. Collect shells 採集貝殼 Long a popular beach pastime with children and adults alike, it can still serve as an interesting activity for the kids (or you). Even more so if you're on a new, foreign or strange beach which may well offer up some unique surprises. Make a collage, a display or shadow bow of your best finds when you get back home.

## 3. Catch crabs and crustaceans

抓螃蟹和甲殼類動物 We used to walk along in the surf of the Chesapeake Bay with a framed meter-square piece of window screen to trap all kinds of small crabs, crustaceans,





sand worms and even small fish. It made for an interesting series of "catches" and provided endless hours of simple fun for me and my siblings. With eleven younger brothers and sisters, it also kept us out of "trouble" or at least reasonably so. Sometimes a fisherman would buy our "catch" for use as live bait, much to the profit of the local ice cream vendors.

### 4. Surf fishing 海邊釣魚

There are all manner of collapsible of multiple piece rod and reel kits you can easily pack in a suitcase or store in a car trunk. Whip it out, local regulations and conditions permitting, and try your hand at whatever the regional waters offer. Some surprisingly large catches can be made in less than two feet of water. Just put on a snorkel and dive mask, wade out to waistdeep water, stand still for a few minutes with your face in the water. You'll often be thrilled at the number and size of the fish and other sea creatures you'll see

all around you below the surface. In many tropical waters, it's like standing in an aquarium.

**5. Catch live bait** 抓活餌 As was mentioned earlier, like bait can often be sold to local fishermen (or use it yourself). Use a cast net, walk along in knee-deep surf with an old window screen and bucket. Minnows, crustaceans, sandworms, small eels and crabs are all susceptible to this method. Be sure to check local regulations first. Keep them alive and fresh in a bucket partially filled with water.

### 6. Relax or get a "surf massage" 放鬆或海邊按摩

Soak and soothe those aching bones with a relaxing massage. In numerous resort areas there are locals who offer this service right at the beach. Be sure to negotiate prices before services are rendered to avoid any price gouging. Another alternative is to let the sea and surf "massage" you as you lay there. It's free and



the surf never gets tired or overcharges you. Sit facing the surf with your legs outstretched. Move forward until the surf covers you up to the belly button. Change positions forward, backwards or other variations as the surf changes.

### 7. Go walking 走一走

Already identified as a "best" exercise activity, walking is almost always pleasant. Walking on dry sand gives you more of a "workout" than walking on sand that is still damp from the receded surf. For maximum huff and puff, try walking in the surf itself. A normal rate of walking is a mile and a half in fifteen minutes, so a thirty minute walk is a good workout for the day. Fifteen minutes out, fifteen minutes back to your starting point should do you nicely.

8. Nature watch or people watch 觀看自然或人 Okay so if you're just in a "do nothing for awhile" mood then nature or people watch depending on where you are. Pick a good vantage point and note what happens all around you. Is that couple married or dating? What do you think they do for a living? What can you tell about them from watching? What animals, birds or sea life are common where you are? Are there sharks? Dolphins? Crabs? Squid or other unusual forms of marine life? What fauna frequents the area? What about snakes?

These and other imaginative activities can help turn a "lay in the sun and burn" day at the beach into a much more relaxing, creative or stimulating time for you and the family.

Try some of these as an alternative to the usual "do nothing" day.

Adapted from Prof. Larry M. Lynch's "Summer Vocabulary". Prof. Larry M. Lynch is an English language teaching and learning expert author and university professor in Cali, Colombia.









# **Air Travel** Vocabulary

- Parts of an airport 機場裡你會看到 ... duty-free shot 免稅店 / departure lounge 離境大廳 / gate 登機門 / runway 跑道 / control tower 塔臺 / check-in counter 辦理登機手續的櫃台
- Air travel jobs 與飛行相關的工作 cabin crew 空服員 / pilot 機師 / baggage handler 運 送行李的人 / immigration officer 海關人員 / security officer 安檢人員
- Things you find on an aircraft 在飛機上你會看到 cockpit 機長室 / galley 空服員工作區 / trolley 推車 餐車 / seatbelt 安全帶 / overhead compartment 頂層 行李櫃 / tray table 座位前可折放的小餐桌 / oxygen mask 氧氣罩 / hand luggage 手提行李 / check-in luggage 托運行李



- Verbs about air travel 與飛行相關的動詞
  to check in 辦理登機手續 / to board or to embark 登機 / to disembark 離機 / to take off 起飛 /
  to taxi 在跑道上滑行 / to cruise 飛行 / to land 降落
  / to fasten or unfasten a seatbelt 繫好或解開安全帶
  / to approach (the run way) 接近跑道準備降落 / to declare (goods or money) 申報行李或現金
- Other air travel related vocabulary 其他與飛行 相關的詞彙

standstill 等候區 / designated area (e.g., for smokers) 指定區 (例如吸煙區) / to confiscate 沒收、充公



51

# Hotel Management Vocabulary

When you arrive at a hotel, you must check-in at the reception or front desk. The check-in process can take awhile since the receptionist has to find your reservation, request payment for the room, and then inform you about the hotel's policies and procedures. You are also given a key to your room at this time.

Hotels often distinguish themselves by the services they offer. Fancy hotels often have a concierge or porter to help you with a variety of tasks. They can help you get a taxi, make reservations at restaurants or plays for you, and give you advice about the city. Often, this person is also in charge of the bellboys, who carry your luggage or baggage up to the room for you.



In smaller and cheaper hotels, the job of concierge is done by the receptionist and a doorman, who opens the hotel doors and car doors for you.

These are nice services, especially after you've been traveling, but they're not free. It is common courtesy to tip the concierge and bellboys each time they help you.

Other features that are generally found in hotels are a lift or elevator to take you up to the floor your room is on; a lounge area or lobby where you can wait if you arrive before the check-in time; and a safe where you can store valuables.

In your room, there may be a single or double bed, depending on how many people are staying there. There may even be two single beds, or twin beds. Also in the room are a desk, a dresser to store your clothes in, a nightstand with a lamp beside the bed, a television with cable, heating and air conditioning.

If you're lucky, there may even be a mini-bar in your room. This is a small refrigerator that has tiny bottles of alcohol, as well as snacks. But beware: these are not free. In fact, they typically cost two to three times as much as they do in a grocery store. But many people pay the exuberant price for the convenience of not having to leave the hotel.

Another convenience that hotels offer is room service. To order room service, you call down to the reception and ask for a food item listed on the hotel's menu. The food is then brought to your room for you to enjoy. Remember, this is another service that deserves a tip.

Many hotels also have restaurants attached where breakfast is served in the morning. A hotel breakfast can range from a Continental buffet, which consists of





you helping yourself to food that has been laid out for you and other hotel guests. The Continental breakfast is not very elaborate and is often included in the price of the room. However, you can also order prepared food from the restaurant's menu.





Copyright © Fu Jen Online English Self-Learning Center 2014. All rights reserved.